

Hemos traducido este documento usando [DeepL Translator](#). Por favor, perdone los errores.
(We have translated this document using [DeepL Translator](#). Please forgive errors.)

PreK-5 Remote Learning Plan 2020

Table of Contents

- I. Plan for Long-Term School Closure-Plan para el cierre de escuelas a largo plazo
 - II. NAPS Remote Learning-NAHS Aprendizaje a distancia
 - A. The Purpose of Remote Learning-El propósito del aprendizaje a distancia
 - B. Remote Learning Guidance-Guía de aprendizaje a distancia
 - III. Getting Started: Here's What You Need to Know-Empezando: Esto es lo que necesitas saber
 - A. NAPS Remote Learning Start Date-Fecha de inicio del aprendizaje a distancia
 - B. NAPS Remote Learning - A Shift-Aprendizaje a distancia de la NAHS: un cambio de paradigma
 - C. Schedule and Length of Day-calendario y duración del día
 - D. No Grades for Trimester Three—Modified Standards or Credit/Incomplete-No hay notas para las normas modificadas de los tres trimestres o completo/incompletas
 - E. Students with Disabilities-estudiantes con discapacidades
 - IV. What You Need to Know about Technology-Lo que necesitas saber sobre la tecnología
 - A. Remote Learning Technology Resources-recursos tecnológicos
-

I. Plan for Long Term School Closure-Plan para el cierre de escuelas a largo plazo

El Departamento de Educación Primaria y Secundaria emitió [new guidance](#) (nueva orientación) el viernes 27 de marzo. Anticipando la extensión del cierre de la escuela hemos estado trabajando en estrategias para la transición de las actividades de aprendizaje a oportunidades de aprendizaje a distancia que sean más robustas y proporcionen más estructura a nuestros estudiantes.

El Dr. Gilligan y algunos otros superintendentes compartieron una declaración conjunta de valores unificados compartidos con nuestros distritos circundantes mientras todos buscábamos dar los siguientes pasos con el aprendizaje a distancia. Por favor, vea el [attached letter from the Merrimack Valley Superintendents' Association](#) (carta adjunta de la asociación de superintendentes del Valle de Merrimack) para la declaración específica que ayudó en la orientación de todos los Planes de Aprendizaje a Distancia de los NAPS.

II. NAPS Remote Learning-NAHS Aprendizaje a distancia

A. The Purpose of Remote Learning-El propósito del aprendizaje a distancia

El viernes 27 de marzo de 2020, North Andover participó en una serie de conversaciones virtuales con varios distritos escolares públicos vecinos. Líderes curriculares, directores de educación especial, presidentes de sindicatos y superintendentes participaron en las discusiones

virtuales. North Andover refinó su enfoque de aprendizaje a distancia a través de este proceso, y el resultado de estas conversaciones de colaboración con nuestros colegas se reflejó en una declaración de valores compartidos por el Dr. Gilligan y la MVSA. Algunos extractos de la declaración se encuentran a continuación.

Nuestra creencia compartida es que, en los años futuros cuando los niños reflexionen sobre este momento de sus vidas, lo que más recordarán son las conexiones positivas que sintieron en un momento incierto. La escuela es un lugar especial, un lugar sagrado. Todas nuestras comunidades subrayan que el aprendizaje tiene su base en las relaciones desarrolladas entre alumnos y profesores, ya sean adultos o niños. No hay manera de replicar este entorno en un formato digital en medio de una pandemia durante una semana/mes o dos. Estamos profundamente preocupados por la salud física y emocional de todos en nuestras comunidades escolares. Como tal, nos comprometemos a planificar y apoyar un aprendizaje que disminuya el estrés y la ansiedad.

Parte de este compromiso significa desarrollar las habilidades y herramientas necesarias para evolucionar y priorizar estas relaciones en los próximos meses. Le pedimos a todos nuestros educadores que se comuniquen con sus estudiantes. Muchos ya están yendo mucho más allá de la conexión. Están haciendo un trabajo increíble sin ataduras por la política educativa actual para asegurar que los estudiantes se sientan seguros y permanezcan conectados a su aprendizaje. A medida que avanzamos, debemos continuar priorizando estas relaciones mientras los distritos toman decisiones sobre cómo construir estructuras para apoyar estas expectativas.

Reconocemos que hay innumerables desafíos para los estudiantes identificados que necesitan instrucción en la entrega de contenido y saber que no podremos resolver todos estos desafíos a corto plazo. Como tal, seguiremos centrándonos en la seguridad y la conexión mientras proporcionamos estudiantes con oportunidades de aprendizaje. Parte de nuestra estructura curricular de secundaria ya está en lugar a través de varios sistemas de gestión del aprendizaje. Los profesores de la escuela media y secundaria utilizará herramientas familiares para fomentar las habilidades de pensamiento crítico y creativo.

Nuestras comunidades escolares continuarán haciendo conexiones, valorando las relaciones, desarrollando aprender habilidades, entender el servicio y la comunidad, mantener la salud y el bienestar, y centrarse en un bien mayor. Al permanecer enfocados en las necesidades sociales y emocionales de nuestros estudiantes y ofreciendo experiencias de aprendizaje que apoyen esas necesidades, creemos que nuestros estudiantes, su los niños estarán bien atendidos durante el cierre de la escuela.

Nuestro plan estratégico de NAPS se centra en proporcionar un plan de estudios consistente y riguroso, una práctica profesional específica y lo más importante, equidad para todos los estudiantes. Esperamos trabajar como equipos en objetivos de aprendizaje que van al núcleo de nuestro plan estratégico mientras que proporcionamos nuevas y alegres experiencias para nuestros estudiantes.

B. Remote Learning Guidance-Guía de aprendizaje a distancia

Reconocemos que el nivel de instrucción para el aprendizaje a distancia no será equivalente a lo que se enseña en el entorno de un aula tradicional. Necesitamos ser más sensibles que nunca a

las necesidades de nuestros estudiantes y familias. Reconocemos que los padres y tutores estarán a cargo del aprendizaje de sus hijos, y que probablemente estarán menos familiarizados con el contenido y el conocimiento pedagógico; por lo tanto, los estudiantes tendrán una estructura, apoyo y tiempo de aprendizaje menos explícitos que los que recibirían en un día escolar típico en nuestros edificios. Para ello, hemos compartido los siguientes factores para que nuestro personal los tenga en cuenta cuando se comprometan con este nuevo modelo de educación:

- Los estudiantes participarán en un aprendizaje autodirigido en entornos educativos remotos con menos estructura, y muchas otras cosas que ocurren en sus vidas.
- No se puede esperar que los padres o tutores tomen su lugar como instructores; puede que no conozcan el contenido y aunque lo conozcan, puede que no conozcan la pedagogía.
- Los padres/tutores también pueden estar haciendo malabares con el trabajo o trabajando desde casa, cuidando de los niños más pequeños o de los miembros de la familia, o lidiando con enfermedades.
- El tiempo de aprendizaje será significativamente más corto, y podemos esperar que se reduzca al menos a la mitad cada día y semana.
- Animamos a los educadores a trabajar en equipo y a tener en cuenta la cantidad de trabajo que se da a los estudiantes y a las familias.
- A medida que los educadores planifican y nosotros navegamos por el nuevo entorno de aprendizaje, hemos subrayado lo crítico que es que tengan en cuenta a sus poblaciones más vulnerables. Considerar las necesidades de nuestros estudiantes con discapacidades, estudiantes para los que el inglés es un segundo idioma, estudiantes en hogares de padres solteros, estudiantes en familias donde ambos padres trabajan fuera del hogar, familias con múltiples hermanos y dispositivos limitados, familias con recursos limitados, etc.

Hemos compartido los siguientes requisitos para el personal al comenzar el Aprendizaje a Distancia el 6 de abril de 2020:

1. El resultado más importante durante el aprendizaje a distancia es que los estudiantes se sientan atendidos y apoyados por sus maestros, y que participen de manera significativa en actividades de aprendizaje durante alguna parte de cada día. Queremos que los maestros se mantengan en contacto con los estudiantes y sus familias durante este difícil momento, proporcionando orientación, apoyo y aliento a lo largo del camino. La comunicación regular con los estudiantes ayudará a mantener un sentido de comunidad en el aula y es muy recomendable. La comunicación puede tomar muchas formas, incluyendo correos electrónicos de grupo, publicaciones en el aula de Google, comentarios escritos sobre el trabajo de los estudiantes, o registros con los estudiantes usando una plataforma de videoconferencia/chat.
2. Comunicar a los estudiantes dónde encontrar recursos, tareas, evaluaciones.
3. Las respuestas a los mensajes de correo electrónico deben ocurrir dentro de las 24 horas (durante la semana de trabajo)
4. Según la orientación del comisionado, nos centraremos en reforzar las habilidades ya enseñadas este año escolar y en aplicar y profundizar estas habilidades. Las actividades de aprendizaje estarán conectadas a los objetivos de aprendizaje en el plan de estudios de

cada curso, y también pueden incluir actividades de enriquecimiento. Los profesores deben centrarse en lo que quieren que los estudiantes sepan y sean capaces de hacer.

5. Para crear consistencia y estructura en todos los niveles de grado y escuelas, tendremos estándares de aprendizaje comunes para cada nivel de grado. El tiempo de aprendizaje debe ser una combinación de aprendizaje dirigido por el educador y aprendizaje dirigido por el estudiante.

En cuanto al tiempo, planear sólo la mitad (como mucho) de lo que esperaríamos que los estudiantes hicieran si estuvieran en clase.

6. No se deberían requerir proyectos o materiales elaborados (incluyendo dispositivos, impresoras, aplicaciones, etc.).
7. Las lecciones se publicarán en Google Classroom.
8. Una vez por semana, el profesorado creará un ticket de salida para otorgar créditos de participación en cada asignatura (Lectura, Escritura, Habilidades Fundacionales, Matemáticas, Estudios Sociales, Ciencia, Música, Arte, Educación Física y Biblioteca). Los estudiantes recibirán créditos de participación o incompletos en base al boleto de salida. Las lecciones deben ser dadas en un horario regular. El personal podría publicar todas las lecciones cada lunes por la mañana con la expectativa de que los estudiantes trabajen en ellas un poco todos los días de la semana, incluyendo sugerencias explícitas sobre cómo los estudiantes pueden dividir las grandes tareas en secciones diarias manejables o el personal podría publicar las lecciones a las 8:00am cada día.
9. Creemos que es importante limitar el tiempo de pantalla de nuestros estudiantes. Tengan en cuenta que muchas de estas actividades se pueden hacer sin un dispositivo. Las actividades deben comprometer el nivel de aprendizaje independiente, y los estudiantes deben ser capaces de trabajar en esas actividades sin imprimir y con un mínimo de apoyo de los padres y cuidadores.
10. No es necesario calificar los trabajos y no contarán para los boletines de calificaciones, pero se puede y se debe dar retroalimentación para cualquier trabajo presentado por los estudiantes.

III. Getting Started: Here's What You Need to Know-Empezando: Esto es lo que necesitas saber

El día tradicional de la escuela como lo conocíamos ha cambiado completamente, y esto ya no es lo habitual. No sabemos lo que nos depara el futuro, y reconocemos que debe equilibrar las necesidades educativas de sus hijos con las demás demandas de su familia. Las expectativas que siguen han sido desarrolladas para los estudiantes, el personal y las familias, y con estas incertidumbres en mente.

A. NAPS Remote Learning Start Date-Fecha de inicio del aprendizaje a distancia del NAPS

El lunes 6 de abril de 2020, comenzaremos el aprendizaje a distancia a las 8 de la mañana.

B. Remote Learning—A Paradigm Shift-Aprendizaje a distancia de la NAHS: un cambio de paradigma

El primer trabajo de los educadores de la escuela Thomson es cuidar de sí mismos, de sus familias y de nuestros estudiantes. Estamos en medio de una crisis de salud global, que requiere

un cambio en nuestras prioridades de enseñanza y aprendizaje. No podemos reproducir el día escolar en estas circunstancias, ni podemos esperar que los padres asuman el papel de los maestros de sus hijos. Tenemos que reconocer que puede haber momentos en que otras circunstancias pueden tener prioridad sobre el aprendizaje a distancia. No se espera que el personal enseñe una lección diaria. Los padres de otros distritos informan que se sienten abrumados por las tareas de los maestros que trabajan en aislamiento, y queremos evitar esos problemas y hacer la vida más fácil para nuestros estudiantes y familias durante este tiempo tan estresante.

Hemos sugerido al personal que piense de forma creativa y que encuentre formas de enriquecer la vida de los estudiantes a través de un aprendizaje más profundo. Deberían llegar a los estudiantes y a las familias para hacerles saber que se preocupan. El Aprendizaje a Distancia de NAPS no tiene la intención de replicar una instrucción de cinco días.. El aprendizaje a distancia en NAPS no pretende reemplazar el día académico, por lo que ninguno de nosotros debería sentirse presionado a replicar lo que una vez se logró en el aula.

Estamos a punto de comenzar la siguiente etapa de este viaje juntos. Estoy casi seguro de que todos cometeremos algunos errores en el camino. Como distrito, escuela, administración y personal docente debemos ser razonables y usar el sentido común con nuestras expectativas. Esto va para todos nosotros en la comunidad. ¡Estoy deseando hacer esto juntos!

Durante la última semana, el personal ha estado planeando cuidadosamente el comienzo de nuestra experiencia de aprendizaje a distancia; mientras lo hacían, tenían en mente lo siguiente:

- Apoyar la elección del estudiante/agencia estudiantil. Diseñar lecciones y actividades que incluyan opciones para los estudiantes, por ejemplo, un menú de opciones, una variedad de materiales y recursos para elegir, actividades de diferente duración y aprovechar diferentes estilos y modalidades de aprendizaje.
- Diferenciar. Considerar sistemáticamente el proceso, el producto, el ritmo y los recursos de las lecciones y actividades para asegurar que todos los estudiantes puedan participar de alguna manera.
- Colaborar. Confíe en los demás y en sus recursos para apoyar a los estudiantes. Planificar juntos. Compartan recursos e ideas.
- Comuníquese. Con los estudiantes, con los padres y entre ellos. Esto puede tomar la forma de correo electrónico, Google Docs, a través de Google Classroom, videoconferencia y teléfono, sólo por nombrar algunos. Tender la mano y apoyarse mutuamente. Mantener las relaciones es un objetivo clave, y nos ayudará a superar este período.
- Comentarios de los estudiantes. La comunicación también incluye la retroalimentación sobre el aprendizaje de los estudiantes. Estamos quitando el énfasis de la calificación tradicional y fomentando la retroalimentación en el trabajo de los estudiantes.

C. Schedule and Length of Day-calendario y duración del día

La escuela como la conocíamos hace una semana ha cambiado completamente. La duración de las jornadas de trabajo de nuestros profesores será flexible, personalizable y reducida considerablemente, ya que muchos de ellos están haciendo malabarismos con las mismas responsabilidades que nuestras familias Thomson. No se espera que tengan un horario escolar

tradicional, ni que se adhieran al plan de estudios tradicional. También están disponibles todos los días de la semana por correo electrónico con la expectativa de volver a contactarlos dentro de las 24 horas.

Hemos creado un [PreK-5 NAPS Remote Learning Daily Schedule \(Programa diario de aprendizaje a distancia para el PreK-5\)](#) Nos parece importante proporcionar una estructura para los estudiantes, las familias y los profesores. Tendremos una instrucción asincrónica en línea. Con el significado de asíncrono las sesiones no son obligatorias. Dentro de la estructura, debe haber empatía y comprensión de que no todos los estudiantes pueden estar en línea a la misma hora cada día. Como señalé anteriormente, entendemos que los estudiantes y las familias pueden estar compartiendo un dispositivo y pueden no tener acceso al dispositivo cada día. Sin embargo, los tiempos en vivo son una gran manera para que los estudiantes se conecten con los profesores y sus compañeros. Creemos que lo principal que los estudiantes extrañan de la escuela son las interacciones entre ellos, sus compañeros y los adultos que se preocupan por ellos.

Las lecciones dirigidas por el maestro para Lectura, Matemáticas, Escritura y Habilidades Fundamentales (pueden ser pregrabadas) serán proporcionadas los lunes, martes, miércoles y jueves de cada semana. Los profesores también tendrán tiempo los viernes para las reuniones del personal, las reuniones anuales del IEP y para que los equipos colaboren juntos en las futuras lecciones.

El papel principal de los educadores será el de apoyar a los estudiantes y a las familias a medida que exploran los temas con mayor profundidad y navegan cualquier cambio adicional en su vida cotidiana.

D. No Grades for Trimester Three—Modified Standards or Pass/Incomplete-No hay notas para las normas modificadas de los tres trimestres o completo/incompletas

En el nivel PreK-5, no se emitirán notas (número o letra) para el tercer trimestre. Para el trabajo de aprendizaje a distancia, se pide a los maestros que registren Crédito/Incompleto. El Incompleto designará que las asignaciones apropiadas no han sido aún presentadas. Por favor, no se estrese por las calificaciones. Los profesores se centrarán en la planificación, la instrucción a distancia y la retroalimentación. No sabemos cuánto tiempo estaremos aprendiendo a distancia. Los estudiantes deben centrarse en aprender y completar sus tareas lo mejor posible.

E. Students with Disabilities-estudiantes con discapacidades

El 21 de marzo de 2020, el Secretario de Educación de los EE.UU. publicó [new information \(nueva información\)](#) aclarando que la ley federal no debe utilizarse para impedir que las escuelas ofrezcan oportunidades de aprendizaje a distancia a todos los estudiantes, incluidos los estudiantes con discapacidades. Este nuevo recurso de la Oficina de Derechos Civiles (OCR) y la Oficina de Educación Especial y Servicios de Rehabilitación (OSERS) explica que a medida que un distrito escolar toma las medidas necesarias para abordar la salud, la seguridad y el bienestar de todos sus estudiantes y personal, los educadores pueden utilizar las oportunidades de aprendizaje a distancia para servir a todos los estudiantes. (Extracto de la hoja informativa

suplementaria-COVID-19 y Servir a los niños con discapacidades; el Departamento de Educación de EE.UU. envió este boletín al 03/21/2020 07:26 PM EDT).

La guía federal para servir a los niños con discapacidades cambió recientemente, y todavía nos quedan muchas preguntas sin respuesta sobre cómo servir mejor a nuestros estudiantes con discapacidades. La más reciente hoja informativa suplementaria federal (03-21-2020) ofrece el siguiente consejo: "Muchas modificaciones y servicios relacionados con la discapacidad pueden ser provistos efectivamente en línea. Estos pueden incluir, por ejemplo, extensiones de tiempo para las tareas, videos con subtítulos precisos o interpretación de lenguaje de señas incrustada, materiales de lectura accesibles, y muchos servicios de habla o lenguaje a través de videoconferencia".

Las familias pueden contactar a la ETL de Educación Especial Leanne McGah con cualquier pregunta específica. Su correo electrónico es mcgahl@northandoverpublicschools.com

IV. What You Need To Know About Technology-Lo que necesitas saber sobre la tecnología

A. Remote Learning Technology Resource-recursos tecnológicos

Los educadores de NAPS tienen acceso a todo el conjunto de herramientas de Google. Debido a que estas herramientas se usan regularmente con los estudiantes, muchos educadores probablemente usarán Google Classroom y otras herramientas de la Suite G que les son familiares. Por favor, vea nuestra [Remote Learning Resources Technology](#) (recursos de aprendizaje a distancia) página de información sobre Internet de bajo coste y Google Suites.

Muchos de nuestros empleados están interesados en aprender sobre las herramientas más efectivas para comunicarse con los estudiantes y las familias. En este momento hemos sugerido que se ciñan a lo básico y que utilicen herramientas y aplicaciones tecnológicas que sean familiares para los estudiantes y fáciles de usar. Entre las grandes herramientas que están disponibles en todo el distrito se incluyen: Google Classroom y Google Hangouts Meet. Estas herramientas tienen disponible la videoconferencia y son parte de las herramientas de comunicación de la Suite G que pueden ayudarnos a todos a estar conectados entre nosotros. Muchos profesores utilizan Google Hangouts Meet para reunir a un aula o un equipo para trabajar.

A continuación se presenta un breve resumen de las herramientas recomendadas para que el personal las utilice cuando se relacione con su hijo. Si hace clic en el enlace, obtendrá más información sobre cada una de ellas:

- [Google Classroom](#)
- [Google Hangouts Meet](#)

Por favor, póngase en contacto con el profesor de su hijo si necesita ayuda con estas herramientas o apoyo adicional.